

كث^{١٢٢} ما وجه الدارسون^{١٢٣} حدثون انتقاد^{١٢٤}م إ^{١٢٥} ال^{١٢٦} جمات العر^{١٢٧}ية القديمة لكتاب^{١٢٨} فن الشعر^{١٢٩} لأرسطو، ع^{١٣٠} اعتبار أ^{١٣١} لم تنقل بالأمانة اللازمة مقاصد المعلم الأول^{١٣٢}[1]. وقد^{١٣٣} ان^{١٣٤} ل هؤلاء مس^{١٣٥}ح^{١٣٦} بن^{١٣٧} عة موضوعية تتنا^{١٣٨} مع طبيعة الأعمال الأدبية ال^{١٣٩}ي تقوم ع^{١٤٠} أساس^{١٤١} عدد القراءات والتأول^{١٤٢}. حيث يرى جورج^{١٤٣} ادامر أن: ر^{١٤٤} ما لم تخطر ببال مؤلفه أو جمهوره المعاصر له . 2^{١٤٥}]“ ومن هنا نرى أن إعادة قراءة ترجمات الفلاسفة المسلم^{١٤٦}ن لكتاب فن الشعر لأرسطو^{١٤٧} ضوء جماليات تضع تأول^{١٤٨}ات الفلاسفة للمفاهيم الشعر^{١٤٩}ة الأرسطية موضعها ال^{١٥٠}حيح ، و^{١٥١}عيد النظر^{١٥٢} مسألة الأثر شروح الفلاسفة المسلم^{١٥٣}ن لكتاب^{١٥٤}“ فن الشعر^{١٥٥}“ لأرسطو . ع^{١٥٦} اعتبار أن هذه النظر^{١٥٧}ات قد ركزت ع^{١٥٨} النصوص الإبداعية (الشعر^{١٥٩}ة والن^{١٦٠}ية)^{١٦١} تحديد الأ^{١٦٢}عاد التأول^{١٦٣}ية لوقع النصوص ع^{١٦٤} القراء. فهذا^{١٦٥} عا^{١٦٦}ج المع^{١٦٧}ي، غ^{١٦٨} أن النقد يحتل م^{١٦٩}انا وسطا ب^{١٧٠}ن العلم والقراءة. إن علاقة النقد بالعمل^{١٧١} علاقة المع^{١٧٢}ى بالش^{١٧٣}ل، ^{١٧٤}ستطيع الناقد أن يزعم أنه ي^{١٧٥}جم العمل، 3^{١٧٦}]“ وقد س^{١٧٧} (لو^{١٧٨}ا^{١٧٩}ش) إ^{١٨٠} تحطيم الحدود ب^{١٨١}ن النقد والإبداع^{١٨٢} نظر^{١٨٣}ته ال^{١٨٤}ي ضم^{١٨٥}ا^{١٨٦} كتابه : ”الروح والأش^{١٨٧}ال“. بل إنه يصبح جزءا من الأعمال